31986R0568

L 55/103 *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* 1.3.1986.

PADOMES REGULA (EEK) Nr. 568/86
(1986. gada 24. februāris)
par to, kā piemērot protokolu Nr. 4, kas pievienots Spānijas un Portugāles Pievienošanās aktam, attiecībā uz papildpienākumu mehānismu saistībā ar zvejniecības līgumiem, kurus Kopiena noslēgusi ar trešām valstīm

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Spānijas un Portugāles Pievienošanās aktu un jo īpaši tam pievienoto protokolu Nr. 4,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā ar Pievienošanās aktu bija paredzēts izveidot īpašu režīmu zivsaimniecības produktiem, kas saskaņā ar zvejas līgumiem, kurus Kopiena noslēgusi ar trešām valstīm, iegūti papildus zvejniecības darbībām;

tā kā šī regula attiecas vienīgi uz protokolā Nr. 4 minētajiem kuģiem, tā kā ir jānorāda, ka attiecīgie kuģi ir tie kuģi, kuri reģistrēti kādā no Kopienas dalībvalstīm un kuģo ar šīs valsts karogu;

tā kā būtu jāparedz kritēriji attiecīgo daudzumu noteikšanai un sadalīšanai, no vienas puses, starp dalībvalstīm, un, no otras puses, starp dažādajiem attiecīgajiem uzņēmumiem;

tā kā būtu jāizklāsta noteikumi, kas regulētu tādu produktu ievešanu Kopienas teritorijā, uz kuriem attiecas šis režīms,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Šajā regulā ir izklāstīti vispārīgi noteikumi attiecībā uz konkrēto sistēmu tādu darbību izpildei, kuras veic līdztekus zvejai, ko veic kuģi, kuri reģistrēti kādā no Kopienas dalībvalstīm un kuri kuģo ar šīs valsts karogu ūdeņos, uz ko attiecas kādas trešās valsts suverenitāte vai jurisdikcija, turpmāk saukti "ūdeņi", veicot pienākumus, kas noteikti saskaņā ar zvejniecības līgumiem, kurus ar attiecīgajām trešām valstīm noslēgusi Kopiena, kā noteikts Spānijas un Portugāles Pievienošanās akta protokolā Nr. 4.

2. pants

1. Šo režīmu piemēro vienīgi Kopienā reģistrētām privātpersonām vai juridiskajām personām, kuras uz sava rēķina izmanto zvejas kuģi, kā minēts 1. pantā.

2. Jebkurai 1. punktā minētajai personai, uz kuru attiecas šis režīms, ir jābūt:

a) iepriekš saņemtai ievešanas atļaujai, ko izdevušas dalībvalsts kompetentās iestādes, turpmāk saukta "atļauja", un

b) zvejas licencei, ko izsniedz attiecīgās trešās valsts iestādes un kura nodrošina piekļuvi tās ūdeņiem un resursiem.

3. pants

Protokola Nr. 4 3. punktā minētos daudzumus sadala starp dalībvalstīm, pamatojoties uz pieejamo nozvejas apjomu, kuru tās drīkst zvejot attiecīgo trešo valstu ūdeņos, ievērojot katras šādi sadalītā produkta kategorijas attiecīgo nozīmību kopējo zvejas iespēju ietvaros, kas piešķirtas attiecīgās trešās valsts ūdeņos.

4. pants

1. Katras dalībvalsts kompetentās iestādes sadala starp dažādajām personām, uz kurām attiecas Protokola Nr. 4 otrajā daļā minētais režīms, tādu produktu daudzumus, kuru ievešanu atbilstīgi šim režīmam atļauj attiecīgā dalībvalsts.

2. Atļaujas var izsniegt reizi gadā, aptverot visus pieteikuma iesniedzējam piešķirtos daudzumus, vai pakāpeniski gada laikā, secīgi pa daļai atskaitot no piešķirtā daudzuma, līdz tas ir izsmelts.

3. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz kompetentām iestādēm līgumu, kas noslēgts ar attiecīgās trešās valsts uzņēmumu (uzņēmumiem), vai jebkuru pierādījumu, kuru minētās iestādes uzskata par līdzvērtīgu.

5. pants

1. Līdz katra mēneša 10. datumam dalībvalstis paziņo Komisijai statistisku par iepriekšējā mēnesī izsniegtajām atļaujām.

2. Dalībvalstis pēc Komisijas pieprasījuma paziņo tai par jebkuriem gadījumiem, kad iesniegumi atļaujas saņemšanai tiek noraidīti, norādot arī šādas noraidīšanas iemeslus un atsauces uz šajā regulā izklāstītajiem noteikumiem.

6. pants

1. Zivsaimniecības produktus, kuri pieskaitāmi Kopējo muitas tarifu 3. nodaļai, kā minēts protokola Nr. 4 otrās daļas pirmajā ievilkumā, un kuri kādas trešās valsts teritorijā iegūti no veselām svaigām vai atdzesētām zivīm, ko nozvejojis 1. punktā minētais

kuģis un kas izkrautas šīs trešās valsts teritorijā, var laist brīvā apgrozībā Kopienas muitas teritorijā, daļēji vai pilnībā atbrīvojot tās no ievedmuitas.

2. Atļaujā ir izklāstīti nosacījumi, kas regulē pārstrādes darbības, un jo īpaši:

— to produktu daudzumus, kuri ir tieši jāizkrauj attiecīgās trešās valsts teritorijā,

— 1. punktā minēto zivsaimniecības produktu un tiem līdzvērtīgu produktu daudzumus, kuri jāieved Kopienas tirgos un ko izmanto kā pārstrādes koeficientus, kas piemērojami darbībām, kuras jāveic, ja koeficienti ir zināmi, vai arī, ja tā nav, izmanto kā datus, kuri pieejami Kopienā attiecībā uz šāda veida darbībām.

3. Jebkura ievedmuita, kura jāuzliek, ir starpība starp:

a) ievedmuitu, kas piemērojama 1. punktā minētajiem zivsaimniecības produktiem, kuri izlaisti brīvā apgrozībā, un

b) ievedmuitu, kura būtu piemērojama 1. punktā minētajām zivīm un kura nepieciešama tādu zivsaimniecības produktu iegūšanai, kas laisti brīvā apgrozībā, ja tie ir nākuši no valsts, kur tiem veikta kāda pārstrādes operācija un tie laisti brīvā apgrozībā dienā, kurā notika zivsaimniecības produktu pieņemšana laišanai brīvā apgrozībā. Šo nodokļu lielumu, kas turpmāk saukts "atskaitāmā summa", nosaka saskaņā ar 4. punktu.

4. Atskaitāmo summu aprēķina, pamatojoties uz svaigu vai atdzesētu veselu zivju daudzumu un sugu, kuras tiek izkrautas trešās valsts teritorijā.

Vērtība, kura jāņem vērā, aprēķinot šo summu, ir zivju vērtība dienā, kurā 3.a punktā minētie produkti pieņemti laišanai brīvā apgrozībā.

7. pants

1. Svaigas vai atdzesētas veselas zivis, kuras nozvejojis zvejas kuģis, kas nekuģo ar dalībvalsts karogu, un kuras ir izkrautas vai pārkrautas uz kuģa, kas minēts 1. pantā, pārstrādātas vai nepārstrādātas atbilstīgi protokola Nr. 4 otrās daļas otrā ievilkumā minētajiem noteikumiem, var laist brīvā apgrozībā Kopienas muitas teritorijā, daļēji vai pilnībā atbrīvojot no ievedmuitas apmaksas.

2. Ievedmuitu, kura jāpiemēro to produktu laišanai brīvā apgrozībā, kuri pieskaitāmi Kopējo muitas tarifu 3. nodaļai un kuri iegūti no 1. punktā minētajām zivīm, nosaka un uzliek šādi:

a) tiek veikts tādu sugu svaigu vai atdzesētu veselu zivju muitas novērtējums, no kurām iegūti laišanai apgrozībā deklarētie produkti, kuru izmanto piemērojamās ievedmuitas noteikšanai tā, it kā tas muitas nolūkos būtu noteikts atbilstoši preču novērtējumam, ja minētās zivis muitas iestādei būtu piegādātas nemainīgā veidā, veicot formalitātes preču laišanai brīvā apgrozībā;

b) piemērojama tāda ievedmuitas likme, ko tādu sugu svaigām vai atdzesētām veselām zivīm, no kurām iegūti laišanai apgrozībā deklarētie produkti, piemēro dienā, kad muitas iestādes apstiprina produkta ievešanu laišanai brīvā apgrozībā, vai dienā, kad notiek jebkura cita darbība, kurai saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem ir tāds pats likumīgais spēks kā šādai pieņemšanai.

8. pants

1. Visas darbības, kuras veic saskaņā ar šo režīmu, tiek minētas attiecīgo kuģu žurnālā.

2. Katra nozvejas perioda beigās, par kuru bija izsniegta zvejas licence, un ne vēlāk kā katra perioda beigās, kura laikā kuģots attiecīgās trešās valsts ūdeņos, attiecīgā kuģa kapteinim ir jānodod viņa valsts iestādēm izraksts no kuģa žurnāla.

3. Pēc pienācīgas pārbaudes dalībvalstis paziņo šo informāciju Komisijai.

9. pants

Sīki izstrādāti noteikumi šī režīma piemērošanai un jo sevišķi administratīvās sadarbības procedūras, kas pieļauj izkraušanas darbību kontroli ārpus Kopienas muitas teritorijas, ir izklāstītas un attiecīgie daudzumi tiek noteikti atbilstīgi procedūrai, kas paredzēta 33. pantā Padomes 1981. gada 29. decembra Regulā (EEK) Nr. 3796/81 par kopēja zivsaimniecības produktu tirgus organizāciju ([1]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 3655/84 ([2]).

10. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

([1]) OV L 379, 31.12.1981., 1. lpp.
([2]) OV L 340, 28.12.1984., 1. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1986. gada 24. februārī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

G. BRAKS